

سُورَةُ الْجَاثِيَةِ

Al-Jathiya

By: Nouman Ali Khan

LinguisticMiracle.com

The compilation of this work is an attempt to document the linguistic definitions of words and verbs, some tafseer commentary, and the translation done by our brother in Islaam, Nouman Ali Khan in his Quran cover to cover project done at the Bayyinah Institute. It is highly recommended to couple this PDF with watching the videos on Bayyinah T.V. to attain maximum benefit.

Abu Ezra

أَبُو عَزْرٍ

سُورَةُ الْجَاثِيَةِ

Ayah 1



Sahih International

Ha, Meem.

حَم [ha,meem] these letters in Arabic are called

حُرُوفُ الْمُقَطَّعَاتِ [hurooful muqat-ta-aa3ti] which literally means the severed letters. We find that some surahs in the Quran begin with a different sequence of letters whether it is one, two, three, four, or even five. The majority opinion amongst the Muslims is that ALLAH alone knows their meanings. However, with that said, some people have tried to give an explanation as to what they possibly could mean. Though these are all speculations, there is something that does hold some weight.

This is supposed to be a humbling effect on the human being when he/she reads these letters and comes to terms that their knowledge is limited and ALLAH's knowledge is limitless. Amongst the Arab Jews and Christians were those who prided themselves on being educated. When the Prophet ﷺ recited **الم حم** etc. this was baffling to the people. He ﷺ is supposed to be someone who is unable to read or write and now is he making mention of some of the names of the letters the Arabic Language consists of. They knew that someone who knows these names has to be someone who can read or write and that fact of the matter was that he was unlettered. So, this is a proof in of itself that He ﷺ was getting divine inspiration and not speaking from His ﷺ own desires.

Ayah 2

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

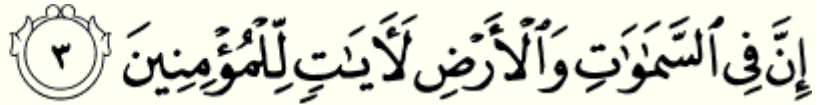
Sahih International

The revelation of the Book is from Allah , the Exalted in Might, the Wise.

Nouman Ali Khan

**A revelation a sending down over time of the book from
ALLAH The Ultimate Authority, The One Full of Wisdom.**

Ayah 3



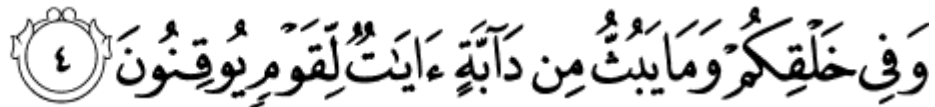
Sahih International

Indeed, within the heavens and earth are signs for the believers.

Nouman Ali Khan

**No doubt in the skies and the earth there are many
miraculous sign for true believers.**

Ayah 4



Sahih International

And in the creation of yourselves and what He disperses of moving
creatures are signs for people who are certain [in faith].

Nouman Ali Khan

**And in your own creation and in all kinds of
beasts/creatures that are spread across are miraculous
signs for a nation that seeks to be convinced.**

Ayah 5

وَأَخْلَفَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ
بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيْحِ ؕ آيَاتٌ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٥﴾

Sahih International

And [in] the alternation of night and day and [in] what Allah sends down from the sky of provision and gives life thereby to the earth after its lifelessness and [in His] directing of the winds are signs for a people who reason.

Nouman Ali Khan

And in the conflict of night and day and what ALLAH sent down from the sky in terms of provision. Then HE gives life to the earth after it has died and the alternating of the winds are miraculous signs for a nation that seeks to understand.

Ayah 6

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَءَايَاتِهِ
يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

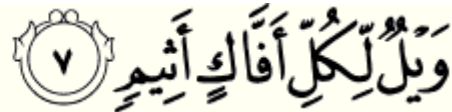
Sahih International

These are the verses of Allah which We recite to you in truth. Then in what statement after Allah and His verses will they believe?

Nouman Ali Khan

Those are the miracles of ALLAH. We are reading them on to you with purpose. Then what speak after ALLAH and HIS miracles are they going to believe it.

Ayah 7



Sahih International

Woe to every sinful liar

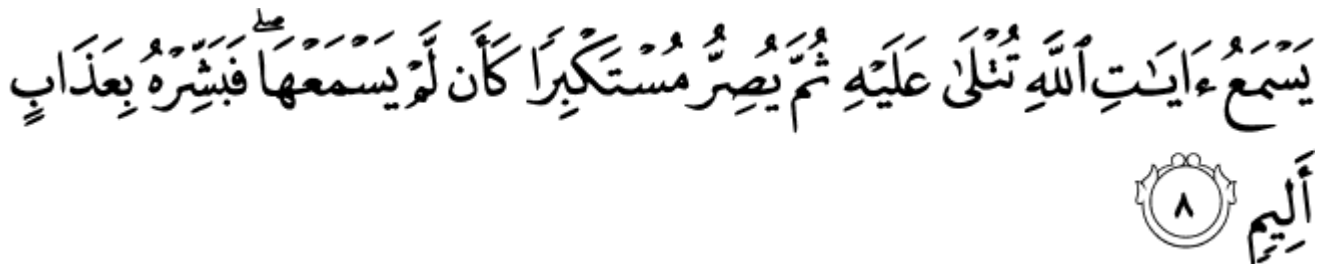
Nouman Ali Khan

The worst terrible form of destruction is for every single one that makes up vicious lies.

أَفَّاكٍ [af-faakun] someone who keeps making up vicious lies.

أَثِيمٍ [atheemun] someone who is constantly engrossed in sin.

Ayah 8



Sahih International

Who hears the verses of Allah recited to him, then persists arrogantly as if he had not heard them. So give him tidings of a painful punishment.

Nouman Ali Khan

He listens to the revelations of ALLAH being read on to him then he turns away/insists on his arrogance as though he hadn't even heard them [revelations]. Then congratulate him of painful punishment.

يَصِرُّ [yasir-ru] comes from the verb أَصَرَ [asar-ra]

which is

‘To turn away’ or ‘to insist upon something/be persistent’.

Ayah 9

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوًا أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ

Sahih International

And when he knows anything of Our verses, he takes them in ridicule. Those will have a humiliating punishment.

Nouman Ali Khan

Whenever he comes to know about any part of Our revelation, he takes it as a joke. Those are the people who have humiliating punishment.

Ayah 10

مَنْ وَرَائِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ
اللَّهِ أَوْلِيَاءَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾

Sahih International

Before them is Hell, and what they had earned will not avail them at all nor what they had taken besides Allah as allies. And they will have a great punishment.

Nouman Ali Khan

Right behind them is Hell-Fire. Whatever they had earned will not benefit them [when Hell-Fire arrives]. Nor the protectors/guardians that they had taken other than ALLAH come to their aid. And they alone are going to have great punishment.

Ayah 11

هَذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٌ ﴿١١﴾

Sahih International

This [Qur'an] is guidance. And those who have disbelieved in the verses of their Lord will have a painful punishment of foul nature.

Nouman Ali Khan

This in fact is guidance. And those who disbelieved in the miracles of their Master they are going to have punishment made up of a painful sickness that impairs.

رَجْزٌ [rij'zun] is a sickness that makes you impaired and also means filth.

Ayah 12

﴿اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلُكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾

Sahih International

It is Allah who subjected to you the sea so that ships may sail upon it by His command and that you may seek of His bounty; and perhaps you will be grateful.

Nouman Ali Khan

ALLAH is the one who subdued/calmed the oceans for you so ships can sail in it by His command. So that you can pursue out of His favour [go and find wealth and food] and so that you may be grateful.

Ayah 13

﴿وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾

Sahih International

And He has subjected to you whatever is in the heavens and whatever is on the earth - all from Him. Indeed in that are signs for a people who give thought.

Nouman Ali Khan

And HE subdued whatever is in the skies and whatever is in the earth, all of it all together is from him. In all of that are signs for a nation that seeks to engage in thought.

Ayah 14

قُلْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

Sahih International

Say, [O Muhammad], to those who have believed that they [should] forgive those who expect not the days of Allah so that He may recompense a people for what they used to earn.

Nouman Ali Khan

Say to those who believe: “That they should be forgiving to those who don’t hope for the days of ALLAH [the Day of Judgement, the day they are going to die etc.] So that a nation may be compensated over what they have earned.

Ayah 15

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ
تُرْجَعُونَ ﴿١٥﴾

Sahih International

Whoever does a good deed - it is for himself; and whoever does evil - it is against the self. Then to your Lord you will be returned.

Nouman Ali Khan

Whoever acts righteously it is only for his own benefit. And whoever engages in sin, only does so against his own self. Then to your Master all of you will be returned.

Ayah 16

وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ
الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

Sahih International

And We did certainly give the Children of Israel the Scripture and judgement and prophethood, and We provided them with good things and preferred them over the worlds.

Nouman Ali Khan

And We certainly already did give the sons of Is'raaeel the book, the wisdom/law and the Prophethood. And We had provided them with good and pure things. And We had given them preference over all other nations.

Ayah 17

وَأَتَيْنَاهُم بِبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْأَمْرِ ۖ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ
الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا
فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٧﴾

Sahih International

And We gave them clear proofs of the matter [of religion]. And they did not differ except after knowledge had come to them - out of jealous animosity between themselves. Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ.

Nouman Ali Khan

And We had given them clear proofs from the command [religion] of ALLAH. Then didn't fall into disagreement then until after knowledge had come to them out of an urge to rebel/dominate against one another. No doubt your Master is going to make a verdict between them on the Day of Resurrection in all the things they used to disagree in.

We see in this ayah that the knowledge that Bani Is'raaeel was blessed with was supposed to be a means of humility for them but they used it as a means of furthering their own agenda and pride.

Unfortunately this is taking place amongst some Muslims nowadays.

Ayah 18

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾

Sahih International

Then We put you, [O Muhammad], on an ordained way concerning the matter [of religion]; so follow it and do not follow the inclinations of those who do not know.

Nouman Ali Khan

Then We put you on a life saving pathway from the command. Then follow it. And don't follow the empty whims of people that don't even know.

شَرِيعَةٌ [sharee'a3tun] literally means a path that leads to water. The laws and rules of ALLAH are described like someone in a desert that is dehydrated and starving and they are searching for water and then they find a path that leads to water that leads downward so the more steps they take towards it, the easy it gets to tread upon

it. You can't force anyone to drink the water [follow the religion] it is up to them.

Ayah 19

إِنَّهُمْ لَن يَغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ
بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ

Sahih International

Indeed, they will never avail you against Allah at all. And indeed, the wrongdoers are allies of one another; but Allah is the protector of the righteous.

Nouman Ali Khan

Those kinds of people will not be able to benefit you in front of ALLAH at all. And wrongdoers/oppressors are only aids to one another. And ALLAH is the protective friend of those who protect themselves [from what angers ALLAH] and who are righteous.

Ayah 20

هَذَا بَصِيرَةٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ

Sahih International

This [Qur'an] is enlightenment for mankind and guidance and mercy for a people who are certain [in faith].

Nouman Ali Khan

These are clear insights for the benefit of people and guidance and loving mercy for a nation that seeks to be convinced.

Ayah 21

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ ءَامَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا
يَحْكُمُونَ ﴿٢١﴾

Sahih International

Or do those who commit evils think We will make them like those who have believed and done righteous deeds - [make them] equal in their life and their death? Evil is that which they judge.

Nouman Ali Khan

Or do those who have injured/harmed themselves with sins that We are going to make them like people that believed and did righteous things and make them equal in their life and death? What a horrible decision some people have made.

اجْتَرَحَ [ij'taraha] is to earn something that is hurtful or harmful. So, in this ayah اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ is means

‘they injured themselves with sins’. اجْتَرَحَ comes from the word جُرْحُ [jur’hun] which is a wound.

Ayah 22

وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

Sahih International

And Allah created the heavens and earth in truth and so that every soul may be recompensed for what it has earned, and they will not be wronged.

Nouman Ali Khan

And ALLAH created the skies and the earth with purpose. And so that every single person can be given/compensated for exactly what he/she has earned. And they are not going to be ones who are wronged at all.

Ayah 23

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَٰهَهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَىٰ سَمْعِهِ، وَقَلْبِهِ، وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ غِشَاةً فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ

Sahih International

Have you seen he who has taken as his god his [own] desire, and Allah has sent him astray due to knowledge and has set a seal upon his hearing and his heart and put over his vision a veil? So who will guide him after Allah ? Then will you not be reminded?

Nouman Ali Khan

Have you seen the one who takes his whims/desires/temptations and turns them into his god. And ALLAH misguides [a person like that] despite them being knowledgeable/knowing. And HE placed a seal on his hearing and his heart and HE placed a cover on his vision? Who is going to guide him after ALLAH has done this to him? Why do you make any effort to think/take counsel?

Ayah 24

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُم بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٢٤﴾

Sahih International

And they say, "There is not but our worldly life; we die and live, and nothing destroys us except time." And they have of that no knowledge; they are only assuming.

Nouman Ali Khan

And they said: "There is nothing in existence except our worldly life. We die and we live and nothing destroys us except time [Not ALLAH]." And they have no knowledge of

what they are talking about at all. They are doing nothing but making assumptions.

In this ayah it addresses the materialistic attitude of people who say: “You only live once” and say to live this life to the fullest without limits. Materialists deny that there is any such as the unseen world.

Ayah 25

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا اتُّوَابِئَابَانَا إِن
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾

Sahih International

And when Our verses are recited to them as clear evidences, their argument is only that they say, "Bring [back] our forefathers, if you should be truthful."

Nouman Ali Khan

And when Our miraculous signs that are so clear and evident are recite onto them, the only refutation/argument they have is that they say: “Bring forth our ancestors if in fact you are truthful.”

Ayah 26

قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

Sahih International

Say, "Allah causes you to live, then causes you to die; then He will assemble you for the Day of Resurrection, about which there is no doubt, but most of the people do not know."

Nouman Ali Khan

Tell them: ALLAH is the one who gives you life then HE will give you death then HE will gather you to the Day of Standing [Resurrection]. There is no doubt whatsoever in that day. However, most people don't have a clue.

Ayah 27

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُومِذِ يَخْسِرُ
الْمُبْطِلُونَ ﴿٢٧﴾

Sahih International

And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. And the Day the Hour appears - that Day the falsifiers will lose.

Nouman Ali Khan

And to ALLAH alone belongs the kingdom of the skies and the earth. And the day when the Hour is established, that is the day that those who nullified [religion] will be bankrupt.

Ayah 28

وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

Sahih International

And you will see every nation kneeling [from fear]. Every nation will be called to its record [and told], "Today you will be recompensed for what you used to do."

Nouman Ali Khan

You will notice every nation [that has ever lived] brought on its knees. Every nation will be called to its book. Today you will be compensated fully for the things that you used to do.

جَاثِيَةً [jaathiyatun] comes from the verb جَاثَا [jathaa] which means 'to fall on the knees'.

Ayah 29

هَذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنسِخُ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾

Sahih International

This, Our record, speaks about you in truth. Indeed, We were having transcribed whatever you used to do."

Nouman Ali Khan

This is Our book, [ALLAH says to all of humanity that ever existed] It speaks against you with purpose/truth. We have always kept document of everything that you used to do.

نَسْتَنْسِخُ [nas'tan'siku] comes from the verb اسْتَنْسَخَ [is'tan'saka] which means 'to confirm, make firm, and affirm'.

Ayah 30

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ
ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ

Sahih International

So as for those who believed and did righteous deeds, their Lord will admit them into His mercy. That is what is the clear attainment.

Nouman Ali Khan

As for those who believe and did the few righteous deeds that were expected of them, their Master will enter them into HIS loving mercy. That is the ultimate success.

Ayah 31

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَكُنْ ءَايَتِي تَتْلَىٰ عَلَيْهِمْ فَاَسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا
مُجْرِمِينَ ﴿٣١﴾

Sahih International

But as for those who disbelieved, [it will be said], "Were not Our verses recited to you, but you were arrogant and became a people of criminals?"

Nouman Ali Khan

As for those who disbelieve, [ALLAH will say to them]:
“Weren’t my miraculous signs read on to you? Weren’t you the ones who were arrogant when you heard them? Weren’t you a nation that remained a criminal nation [against my revelations]?”

Ayah 32

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ إِنْ
نُظِنُ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُستَيْقِنِينَ ﴿٣٢﴾

Sahih International

And when it was said, 'Indeed, the promise of Allah is truth and the Hour [is coming] - no doubt about it,' you said, 'We know not what is the Hour. We assume only assumption, and we are not convinced.' "

Nouman Ali Khan

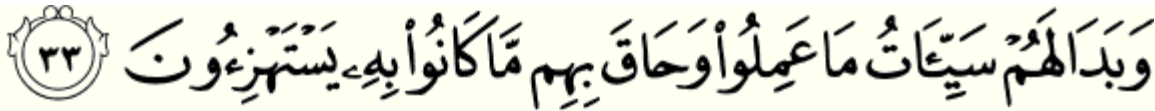
And whenever it is said that: “The promise of ALLAH is true and there is no doubt that the Hour is coming”. You were

the people who used to say: “We have no clue what Hour you are talking about?! We are just making assumptions and we are not gradually moving towards any faith”.

مُسْتَيِقِنٌ [mus'tay'qinun] is someone who is trying to be convinced [find faith].

مُوقِنٌ [muqinun] is someone who is convinced.

Ayah 33



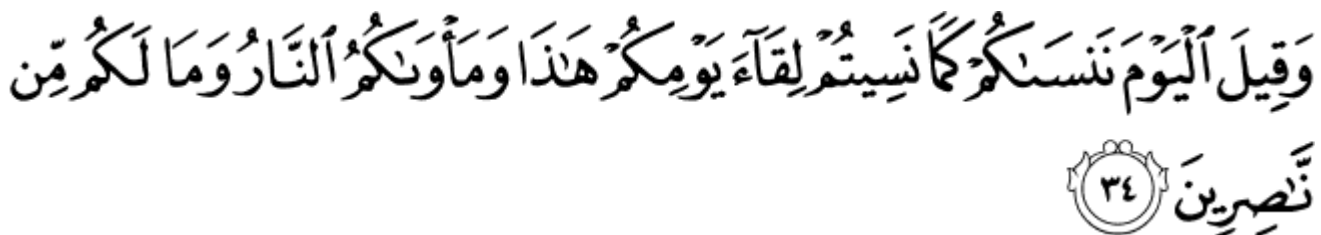
Sahih International

And the evil consequences of what they did will appear to them, and they will be enveloped by what they used to ridicule.

Nouman Ali Khan

And the evil of what they had done will appear before them. And the very thing that they used to poke fun at is going to surround them/take hold of them.

Ayah 34



Sahih International

And it will be said, "Today We will forget you as you forgot the meeting of this Day of yours, and your refuge is the Fire, and for you there are no helpers.

Nouman Ali Khan

And it will be said: “Today We are ignoring you, just like you dismissed the meeting of this day of yours. And the place for you to remain and go back to, is the fire. And you are not going to have any aids whatsoever.

Ayah 35

ذَٰلِكُمْ بِأَنكُمُ اخْتَدْتُمْ ءَايَاتِ اللَّهِ هُزُؤًا وَغَرَّتْكُمُ الْحَيَوةُ الدُّنْيَا ۖ فَالْيَوْمَ لَا يَخْرُجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ

Sahih International

That is because you took the verses of Allah in ridicule, and worldly life deluded you." So that Day they will not be removed from it, nor will they be asked to appease [Allah].

Nouman Ali Khan

That is because you took the miracles of ALLAH as a joke and worldly life deluded/deceived you. That day then, they will not be coming out of it [hell]. And there are not going to be given any leeway because they are exhausted.

إِسْتَعْتَبَ [is'ta3'taba] is 'to remove exhaustion'. It

comes from the verb تَعَبَ [ta'i3ba] 'to be tired/exhausted'.

Ayah 36

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٦﴾

Sahih International

Then, to Allah belongs [all] praise - Lord of the heavens and Lord of the earth, Lord of the worlds.

Nouman Ali Khan

Then to ALLAH alone praise belongs. The Master of the skies, and the Master of the earth, Master of all nations and peoples.

Ayah 37

وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣٧﴾

Sahih International

And to Him belongs [all] grandeur within the heavens and the earth, and He is the Exalted in Might, the Wise.

Nouman Ali Khan

And to Him alone greatness and grandeur belongs in the skies and the earth and HE is The Ultimate Authority, The All-Wise.